

Крал ~~на Унгария~~ над Унгария, ^{Та} ~~за~~ да престанат убийствата на християни между него и краля. И за да знае негова светост, че на българското царство принадлежат петте епископии: Браничево, Ниш, Белград, Срем и Рашка, които унгарския крал ^м ~~на~~ ^и завладя заедно с църковните ^{чи} ~~и~~ правдини, макар че те винаги са били в пределите на българската държава. В замяна на това Калоян прачаше хрисовул, от който папата можеше да бъде доволен и да разреши българо-унгарския спор. Този хрисовул изпълваше дълголетната, изпълваше вековната мечта на папския престол - да присъедини България към църквата на Свети Петра.

Хрисовулът започваше така:

"Во имя Отца и Сина и Святаго духа, амин. Тъй като било угодно на Господа нашего, Иисуса Христа да ме въздигне господар и цар на цяла България и Влахия, аз изследвах писанията и книгите на нашите прадеди и законите на покойните царе, наши предшественици, от где са те получили българско царство и императорско ^{своё} ~~своё~~ утвърждение, корона на главата си и патриаршеско ^{своё} ~~своё~~ благословение. И като изследвахме грижливо, намерихме в техните писания, че тези блаженочивши царе на българите и власите и наши предшественици: Симеон, Петър и Самуил, са получили корона за своето царство и патриаршеско благословение от пресветата божия Римска църква и от апостолическия престол, от княза на апостолите Петър. Така също и моето царство пожела да получи благословение и царско утвърждение чрез корона на ^и ~~и~~ главата на своето царство и патриаршеско благословение от Римската църква..."

И завършваше:

"А пък моето царство подписа своя заатопечатник в потвърждение на това, че никога не ще отстъпи от Римската църква и от апостолическия престол, от княза на апостолите Петър - сиреч нито самото мое царство, нито другите князе на моето царство ^и ~~и~~ ще се от-